

EGER
Megyei Jogú Város
Önkormányzata

Egyszerűsített Beszámoló
2012

Könyvvizsgáló által hitelesített.

EGER - AUDIT KFT.

Dr. HOLLO ISTVÁN kamarai tag könyvvizsgáló

MKVK tagszám: 000039

EGER-AUDIT
Könyvszakértő és Tanácsadó Kft.
EGER

2012. évi beszámoló

Egyszerűsített mérleg

| Megnevezés | Ezer forintban | | | | | |
|--|---|----------------------|---|--|----------------------|--|
| | Előző évi költségvetési beszámoló záró adatai | Auditálási eltérések | Előző évi auditált egyszerűsített beszámoló záró adatai | Tárgyévi költségvetési beszámoló záró adatai | Auditálási eltérések | Tárgyévi auditált egyszerűsített beszámoló záró adatai |
| ESZKÖZÖK | | | | | | |
| A.) Befektetett eszközök összesen | 61 966 950 | | 61 966 950 | 61 759 541 | | 61 759 541 |
| I. Immateriális javak | 240 392 | | 240 392 | 163 215 | | 163 215 |
| II. Tárgyi eszközök | 54 571 009 | | 54 571 009 | 54 229 171 | | 54 229 171 |
| III. Befektetett pénzügyi eszközök | 1 801 465 | | 1 801 465 | 1 979 714 | | 1 979 714 |
| IV. Üzemeltetésre, kezelésre átadott, koncesszióba, vagyonkezelésbe adott, illetve vagyonkezelésbe vett eszközök | 5 354 084 | | 5 354 084 | 5 387 441 | | 5 387 441 |
| B.) Forgóeszközök összesen | 3 910 750 | | 3 910 750 | 5 432 520 | | 5 432 520 |
| I. Készletek | 32 927 | | 32 927 | 28 695 | | 28 695 |
| II. Követelések | 703 375 | | 703 375 | 525 879 | | 525 879 |
| III. Értékpapírok | 2 850 051 | | 2 850 051 | 4 598 209 | | 4 598 209 |
| IV. Pénzeszközök | 324 397 | | 324 397 | 279 737 | | 279 737 |
| V. Egyéb aktív pénzügyi elszámolások | | | | | | |
| Eszközök összesen: | 65 877 700 | | 65 877 700 | 67 192 061 | | 67 192 061 |
| FORRÁSOK | | | | | | |
| D.) Saját tőke összesen | 54 900 783 | | 54 900 783 | 53 077 515 | | 53 077 515 |
| I. Tartós tőke | 55 208 391 | | 55 208 391 | 55 017 713 | | 55 017 713 |
| II. Tőkeváltozások | -307 608 | | -307 608 | -1 940 198 | | -1 940 198 |
| III. Értékelési tartalék | 0 | | 0 | 0 | | 0 |
| E.) Tartalékok összesen | 3 099 318 | | 3 099 318 | 4 812 983 | | 4 812 983 |
| I. Költségvetési tartalékok | 3 089 638 | | 3 089 638 | 4 812 983 | | 4 812 983 |
| II. Vállalkozási tartalékok | 9 680 | | 9 680 | 0 | | 0 |
| F.) Kötelezettségek összesen | 7 877 599 | | 7 877 599 | 9 301 563 | | 9 301 563 |
| I. Hosszú lejáratú kötelezettségek | 6 402 721 | | 6 402 721 | 6 748 917 | | 6 748 917 |
| II. Rövid lejáratú kötelezettségek | 1 399 760 | | 1 399 760 | 2 487 695 | | 2 487 695 |
| III. Egyéb passzív pénzügyi elszámolások | 75 118 | | 75 118 | 64 951 | | 64 951 |
| Források összesen: | 65 877 700 | | 65 877 700 | 67 192 061 | | 67 192 061 |

Egyszerűsített éves pénzforgalmi jelentés

Ezer forintban

| Sor-szám | Megnevezés | Eredeti előirányzat | Módosított előirányzat | Teljesítés |
|----------|---|---------------------|------------------------|-------------------|
| 1. | Személyi juttatások | 5 165 501 | 5 676 614 | 5 511 165 |
| 2. | Munkaadókat terhelő járulékok | 1 375 491 | 1 499 930 | 1 439 925 |
| 3. | Dologi és egyéb folyó kiadások | 4 245 919 | 5 377 154 | 4 753 076 |
| 4. | Működési célú támogatásértékű kiadások, egyéb támogatások | 475 325 | 1 487 457 | 1 477 939 |
| 5. | Államháztartáson kívülre végleges működési pénzeszközátadások | 467 659 | 927 844 | 922 230 |
| 6. | Ellátottak pénzbeli juttatásai | 23 147 | 72 076 | 63 943 |
| 7. | Felújítás | 150 006 | 315 142 | 245 887 |
| 8. | Felhalmozási kiadások | 4 011 601 | 2 461 055 | 728 984 |
| 9. | Felhalmozási célú támogatásértékű kiadások, egyéb támogatások | 17 000 | 80 007 | 73 797 |
| 10. | Államháztartáson kívülre végleges felhalmozási pénzeszközátadások | 139 428 | 188 138 | 140 006 |
| 11. | Hosszú lejáratú kölcsönök nyújtása | 103 539 | 138 884 | 65 928 |
| 12. | Rövid lejáratú kölcsönök nyújtása | | | |
| 13. | Költségvetési pénzforgalmi kiadások összesen (01+...12) | 16 174 616 | 18 224 301 | 15 422 880 |
| 14. | Hosszú lejáratú hitelek törlesztése | 988 320 | 1 023 421 | 671 445 |
| 15. | Rövid lejáratú hitelek törlesztése | | | |
| 16. | 15-ből likvid hitelek kiadása | | | |
| 17. | Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok kiadásai | | | 142 857 |
| 18. | Forgatási célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok kiadásai | | | |
| 19. | Finanszírozási kiadások összesen (14+15+17+18) | 988 320 | 1 023 421 | 814 302 |
| 20. | Pénzforgalmi kiadások (13+19) | 17 162 936 | 19 247 722 | 16 237 182 |
| 21. | Pénzforgalom nélküli kiadások | 421 656 | 1 250 265 | |
| 22. | Kiegészítő, függő, átfutó kiadások | | | -44 660 |
| 23. | Kiadások összesen (20+...22) | 17 584 592 | 20 497 987 | 16 192 522 |

| Sor-szám | Megnevezés | Eredeti előirányzat | Módosított előirányzat | Teljesítés |
|----------|--|---------------------|------------------------|-------------------|
| 24. | Intézményi működési bevételek | 1 406 988 | 1 554 534 | 1 650 930 |
| 25. | Önkormányzatok sajátos működési bevétele | 5 539 614 | 5 588 886 | 5 815 648 |
| 26. | Működési célú támogatásértékű bevételek, egyéb támogatások | 331 466 | 1 009 318 | 1 429 196 |
| 27. | Államháztartáson kívülről végleges működési pénzeszközátvételek | 207 616 | 121 816 | 114 735 |
| 28. | Felhalmozási és tőke jellegű bevételek | 485 345 | 498 345 | 381 729 |
| 29. | 28-ből Önkormányzatok sajátos felhalmozási és tőkebevételei | 223 821 | 236 821 | 279 507 |
| 30. | Felhalmozási célú támogatásértékű bevételek, egyéb támogatások | 3 175 184 | 710 480 | 732 525 |
| 31. | Államháztartáson kívülről végleges felhalmozási pénzeszközátvétel | 8 630 | 36 158 | 51 507 |
| 32. | Támogatások, kiegészítések | 4 076 284 | 6 011 988 | 6 011 988 |
| 33. | 32-ből Önkormányzatok költségvetési támogatása | 4 076 284 | 6 011 988 | 6 011 988 |
| 34. | Hosszú lejáratú kölcsönök visszatérülése | 18 600 | 43 600 | 50 153 |
| 35. | Rövid lejáratú kölcsönök visszatérülése | | | |
| 36. | Költségvetési pénzforgalmi bevételek összesen (24+...28+30+...32+34+35) | 15 249 727 | 15 575 125 | 16 238 411 |
| 37. | Hosszú lejáratú hitelek felvétele | 2 294 865 | 2 225 636 | 1 712 436 |
| 38. | Rövid lejáratú hitelek felvétele | | | |
| 39. | 38-ből likvid hitelek bevétele | | | |
| 40. | Tartós hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok bevételei | | | |
| 41. | Forgatási célú hitelviszonyt megtestesítő értékpapírok bevételei | | | |
| 42. | Finanszírozási bevételek összesen (37+38+40+41) | 2 294 865 | 2 225 636 | 1 712 436 |
| 43. | Pénzforgalmi bevételek (36+42) | 17 544 592 | 17 800 761 | 17 950 847 |
| 44. | Pénzforgalom nélküli bevételek | 40 000 | 2 697 226 | 2 110 749 |
| 45. | Továbbadási (lebonyolítási) célú bevételek | | | |
| 46. | Kiegészítő, függő, átfutó bevételek összesen | | | -17 432 |
| 47. | Bevételek összesen (43+...46) | 17 584 592 | 20 497 987 | 20 044 164 |
| 48. | Pénzforgalmi költségvetési bevételek és kiadások különbsége (36-13) [költségvetési hiány (-), költségvetési többlet (+)] Igénybevett tartalékokkal korrigált költségvetési bevételek és | -924 889 | -2 649 176 | 815 531 |
| 49. | kiadások különbsége (48+44-21) [korrigált költségvetési hiány (-), korrigált költségvetési többlet (+)] | -1 306 545 | -1 202 215 | 2 926 280 |
| 50. | Finanszírozási műveletek eredménye (42-19) | 1 306 545 | 1 202 215 | 898 134 |
| 51. | Aktív és passzív pénzügyi műveletek egyenlege (45+46-22) | 0 | 0 | 27 228 |

Egyszerűsített pénzaradvány-kimutatás

| Sorszám | Megnevezés | Ezer forintban | | | | | |
|------------|--|---|----------------------|---|--|----------------------|--|
| | | Előző évi költségvetési beszámoló záró adatai | Auditálási eltérések | Előző évi auditált egyszerűsített beszámoló záró adatai | Tárgyévi költségvetési beszámoló záró adatai | Auditálási eltérések | Tárgyévi auditált egyszerűsített beszámoló záró adatai |
| 1. | Záró pénzkészlet | 2 825 353 | | 2 825 353 | 4 566 246 | | 4 566 246 |
| 2. | Forgatási célú pénzügyi műveletek egyenlege | 0 | | 0 | 0 | | 0 |
| 3. | Egyéb aktív és passzív pü-i elszámolások összevont záróegyenlege (+,-) | 273 965 | | 273 965 | 246 737 | | 246 737 |
| 4. | Előző év(ek)ben képzett tartalékok maradványa (-) | 861 963 | | 861 963 | 1 373 322 | | 1 373 322 |
| 5. | Vállalkozási tevékenység pénzforgalmi vállalkozási maradványa (-) | 9 680 | | 9 680 | 0 | | 0 |
| 6. | Tárgyévi helyesbített pénzaradvány (1+2+-3-4-5) | 2 227 675 | | 2 227 675 | 3 439 661 | | 3 439 661 |
| 7. | Finanszírozásból származó korrekciók (+,-) | -26 239 | | -26 239 | -29 411 | | -29 411 |
| 8. | Pénzaradványt terhelő elvonások (+,-) | -91 | | -91 | 0 | | 0 |
| 9. | Költségvetési pénzaradvány (6+7+8) | 2 201 345 | | 2 201 345 | 3 410 250 | | 3 410 250 |
| 10. | Vállalk. tev. maradványából az alapterv. ellátására felhaszn. összeg | 9 680 | | 9 680 | 0 | | 0 |
| 11. | Költségvetési pénzaradványt külön jogszabály alapján mód. tétel (+,-) | 0 | | 0 | 0 | | 0 |
| 12. | Módosított pénzaradvány (9+-10+-11) | 2 211 025 | | 2 211 025 | 3 410 250 | | 3 410 250 |
| 13. | 12-ből egészségbíz. alapból folyósított pénzaradvány | 0 | | 0 | 0 | | 0 |
| 14. | 12-ből Kötelezettségvállalással terhelt pénzaradvány | 897 247 | | 897 247 | 1 850 280 | | 1 850 280 |
| 15. | 12-ből Szabad pénzaradvány | 1 313 778 | | 1 313 778 | 1 559 970 | | 1 559 970 |

Egyszerűsített vállalkozási maradvány-kimutatás

| Sorszám | Megnevezés | Ezer forintban | | | | | |
|-----------|---|---|----------------------|---|--|----------------------|--|
| | | Előző évi költségvetési beszámoló záró adatai | Auditálási eltérések | Előző évi auditált egyszerűsített beszámoló záró adatai | Tárgyévi költségvetési beszámoló záró adatai | Auditálási eltérések | Tárgyévi auditált egyszerűsített beszámoló záró adatai |
| 1. | Vállalkozási tevékenység működési célú bevételei | 53 196 | | 53 196 | | | 0 |
| 2. | Vállalkozási tevékenység felhalmozási célú bevételei | 5 330 | | 5 330 | | | 0 |
| 3. | Vállalkozási maradványban figyelembe vehető finanszírozási bevételei | 0 | | 0 | | | 0 |
| A. | Vállalkozási tevékenység szakfeladaton elszámolt bevételei (1+2+3) | 58 526 | | 58 526 | | | 0 |
| 4. | Vállalkozási tevékenység működési célú kiadásai | 46 181 | | 46 181 | | | 0 |
| 5. | Vállalkozási tevékenység felhalmozási célú kiadásai | 2 665 | | 2 665 | | | 0 |
| 6. | Vállalkozási maradványban figyelembe vehető finanszírozási kiadások | 0 | | 0 | | | 0 |
| B. | Vállalkozási tevékenység szakfeladaton elszámolt kiadásai (4+5+6) | 48 846 | | 48 846 | | | 0 |
| C. | Vállalkozási tevékenység pénzforgalmi maradványa (A-B) | 9 680 | 0 | 9 680 | 0 | 0 | 0 |
| 7. | Vállalkozási tevékenységet terhelő értékesítéskorrekciós leírás (-) | 178 | | 178 | | | 0 |
| 8. | Alaptev. ellátására felhasznált és felhasználni tervezett váll.maradványa (-) | 9 680 | | 9 680 | | | 0 |
| 9. | Pénzforg. maradványt jogszabály alapján módosító egyéb tétel (+,-) | 0 | | 0 | | | 0 |
| D. | Vállalkozási tev. módosított pénzforgalmi váll.maradványa (C-7-8+9) | -178 | 0 | -178 | 0 | 0 | 0 |
| E. | Vállalkozási tevékenységet terhelő befizetési kötelezettség | | | | | | |
| F. | Vállalkozási TARTALÉKBA helyezhető összeg (C-8-9-E) | | | | | | |

FÜGGETLEN KÖNYVVIZSGÁLÓI JELENTÉS

Eger Megyei Jogú Város Önkormányzata
(3000 Eger, Dobó tér 2.)
Közyűlése részére

Az Önkormányzat 2012. évi költségvetése végrehajtásáról szóló
zárszámadási rendeletervezete
és a 2012. évi egyszerűsített összevont
éves költségvetési beszámolója könyvvizsgálatáról

Elvégeztük **Eger Megyei Jogú Város Önkormányzata** 2012. évi költségvetése végrehajtásáról szóló zárszámadási rendeletervezete és a 2012. évi egyszerűsített összevont éves beszámolója könyvvizsgálatát, amely a 2012. december 31-i fordulónapra elkészített egyszerűsített könyvviteli mérlegből – melyben **az eszközök és források egyező fősszege 67 192 061 EFt, a tartalékok összege 4 812 983 EFt** – és az ezen időpontra végződő évre vonatkozó egyszerűsített pénzmaradvány-kimutatásból, vállalkozási maradvány-kimutatásból, továbbá az éves egyszerűsített pénzforgalmi jelentésből – melyben a **2012. évi teljesített bevételeinek 20 044 164 EFt, a teljesített kiadások összege 16 192 522 EFt** – áll.

Az egyszerűsített összevont éves beszámolónak és zárszámadási rendeletervezetnek a számviteli törvényben, a helyi önkormányzatokról szóló törvényben, valamint az államháztartás szervezeti beszámolási és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló kormányrendeletben foglaltak és a Magyarországon elfogadott általános számviteli elvek szerint történő elkészítése és valós bemutatása, illetve előterjesztése az Önkormányzat polgármesterének felelőssége. Ez a felelősség magában foglalja az akár csalásból, akár hibából eredő, lényeges hibás állításoktól mentes pénzügyi kimutatások elkészítése és valós bemutatása szempontjából releváns belső ellenőrzés kialakítását, bevezetését, fenntartását, megfelelő számviteli politika kiválasztását és alkalmazását, valamint az adott körülmények között ésszerű számviteli becsléseket.

Az egyszerűsített összevont éves beszámoló és a zárszámadási rendeletervezet elfogadása a Képviselő-testület hatáskörébe tartozik.

A könyvvizsgáló felelőssége az egyszerűsített összevont éves beszámoló véleményezése az elvégzett könyvvizsgálat alapján, továbbá az egyszerűsített összevont költségvetési beszámoló mérlegében kimutatott eszközök értékadatai az önkormányzati ingatlankataszter nyilvántartásban, valamint a zárszámadáshoz készített vagyonkimutatásban szereplő értékadatokkal való egyezőségének vizsgálata, továbbá a zárszámadási rendeletervezet és az éves egyszerűsített összevont beszámoló összhangjának megítélése.

Az Önkormányzat 2011. évi egyszerűsített összevont költségvetési beszámolójáról és zárszámadásáról a könyvvizsgálat 2012. április 18-án kelt könyvvizsgálói jelentésében minősítés nélküli könyvvizsgálói záradékot bocsátott ki.

A könyvvizsgálatot a magyar *Nemzeti Könyvvizsgálati Standardok* és a könyvvizsgálatra vonatkozó – Magyarországon érvényes – törvények és egyéb jogszabályok alapján hajtottuk végre. A fentiek megkövetelik, hogy megfeleljünk bizonyos etikai követelményeknek, valamint hogy a könyvvizsgálat tervezése és elvégzése révén elegendő és megfelelő bizonyítékokat szerezzünk arról, hogy az egyszerűsített összevont éves beszámoló nem tartalmaz lényeges hibás állításokat.

Az elvégzett könyvvizsgálat magában foglalta olyan eljárások végrehajtását, amelyek célja könyvvizsgálati bizonyítékokat szerezni az egyszerűsített összevont éves beszámolóban szereplő összegekről és közzétételekről. A kiválasztott eljárások, beleértve az egyszerűsített összevont éves beszámoló akár csalásból, akár tévedésből eredő, lényeges hibás állításai kockázatának felméréseit, a könyvvizsgáló megítélésétől függenek. Az egyszerűsített összevont éves beszámolóhoz kapcsolódóan a könyvvizsgáló kockázatelemzésének nem célja, hogy az Önkormányzat és intézményei belső ellenőrzésének hatékonyságára vonatkozóan véleményt mondjon.

A könyvvizsgálat magában foglalta továbbá az alkalmazott számviteli alapelvek és a gazdálkodásért felelősök lényegesebb becsléseinek, valamint az egyszerűsített összevont éves beszámoló bemutatásának értékelését.

Meggyőződésünk, hogy a megszerzett könyvvizsgálati bizonyíték megfelelő alapot nyújt a *könyvvizsgálati záradék* megadásához.

KÖNYVVIZSGÁLÓI ZÁRADÉK


A könyvvizsgálat során Eger Megyei Jogú Város Önkormányzata 2012. évi egyszerűsített összevont költségvetési beszámolóját, a zárszámadási rendelettervezetet, azok részeit és tételeit, azok könyvelési és bizonylati alátámasztását az érvényes Nemzeti Könyvvizsgálati Standardokban foglaltak szerint felülvizsgáltuk, és ennek alapján elegendő és megfelelő bizonyosságot szereztünk arról, hogy az egyszerűsített összevont éves költségvetési beszámolót és a zárszámadási rendelettervezetet a számviteli törvényben, a helyi önkormányzatokról szóló törvényben, illetve az államháztartás szervezetei beszámolási és könyvvezetési kötelezettségének sajátosságairól szóló 249/2000.(XII.24.) kormányrendeletben foglaltak és az általános számviteli elvek szerint készítették el.

Véleményünk szerint az egyszerűsített összevont éves költségvetési beszámoló az Önkormányzat 2012. évi költségvetése teljesítéséről, a 2012. december 31-én fennálló vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről, valamint a működés eredményéről megbízható és valós képet ad, továbbá az Önkormányzat 2012. évi költségvetése végrehajtásáról szóló rendelettervezet a jogszabályi előírásoknak megfelel, rendeletalkotásra alkalmas.

Az önkormányzati ingatlankezelés nyilvántartásban, valamint a zárszámadáshoz készített vagyonkimutatásban szereplő értékek az egyszerűsített éves költségvetési beszámoló adataival összhangban vannak.

EGER-AUDIT
Könyvszakértő és Tanácsadó Kft.
EGER

Eger, 2013. április 17.


Dr. Holló István
költségvetési minősítésű
kamarai tag könyvvizsgáló
MKVK tagszám: 000039